

*učiti*  
učiti

Inſtruo, vnterweifen. zurüſten, bereiten.  
podvuzhíti, vuzhíti, podvíſhati, napráviti,  
perpráviti, naprávlati, perprávlati.

HIPOLIT: Dict. I , 312

*uiti*  
u

Profiteor,  
profiteri philosophiam. die Philosophey offent-  
lich lehren. to philosophýo ozhítu vuzhíti, inu  
naprèj bráti.

HIPOLIT: Dict. I, 512

*učiti.*

*uč-*

Profiteor, öffentlich bekennen. sich für etwas ausgeben. lehren. ozhítnu spofnáti: túdi prisé-zhi, oblubíti, se fa kaj vun dáti, se zéjnití, preftimáti. vuzhíti.

*precipi.*

precip

Fraecipio, hinweg nemmen vor andern nemmen. Vor-  
merken. prózh odvféti, pred drúgimi vféti, pre-  
jéti, prejémati, prefnámovati. Item gebieten,  
lehren. sapovédati, prepovédati, savkáfati,  
vuzhíti, podvuzhíti

sciti  
ve ~

Grado,  
praecepta tradere. Lehen. vunhiti.

HIPOLIT: Dict. I / 674

*učiti*  
*učiti*

Perdoceo, auslehren ganz lehren. izvuzhíti,  
dóbru vuzhíti, podvuzhíti, navuzhíti.

*učiti.*

učiti

Peritus,

Docendi vel ad disciplinam peritus. geschickt  
zu lehren. rózhen, vmétalen vuzhíti, podvuzhíti.

nčiti  
nu 2

Præceptum.

Infillare præcepta auriculis. Lehrer, venter,  
richter. vurhiti, podvurhiti.

HIPOLIT: Dict. I, 489

nciti  
vu

Præcipio,  
præcipere aliquid de aliqua re. etwas  
lehren. naj vuzhiti.

HIPOLIT: Dict. I, 490

*učiti*  
učiti

Formo, gestalten, machen, lehren, unterweisen.  
v'shtáltati, spodóbiti, napravíti. vuzhíti, pod-  
vuzhíti. fúrmati.

*učiti*  
učiti

Figuro,

figurare os pueri. ein kind lehren reden.

éniga otróka vuzhíti govórit.

HIPOLIT: Dict. I, 242

*učiti*  
*učiti*

Imbuo, eint<sup>u</sup>änken, in ein farb stossen, bunen,  
bicken, einen anfang in der lehr geben, vnter-  
weisen. namozhíti, fár<sup>u</sup>bati, nóter pomozhíti,  
mozhíti. v'éno fárba stózhiti, vtikníti, en fa-  
zhétik v'énimu vúku dáti, vuzhíti, podvuzhíti,  
vfhíkati v'énimu delu.

uiti  
u -

Adoloco, lehren. uwahiti, nawahiti,  
poduwahiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 17

*učiti*  
*uču ~*

Exercite, stets ůben. vseskůfi skůshati,  
stanovitnu vůditi, vůhikati, temlůti, vuzhů-  
ti.

učiti.

vu-

Commono/tro, zeigen, lehren. kásati, pokásati,  
vuzhíti, podvuzhíti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 118

uči  
uči

Docere,  
docere aliquem latine. ešua latinint lehren.  
éniga latínoku uučhiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 198

*včiti*  
*ve ~*

Doceo,

docere aliquem fidibus. einem auf dem  
seitenspiel lehren. éniga na gofli vuzhíti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,198

*učiti*

уч-

Didacticus, lehrhaftig, mächtig zulehren.  
podvuzhézh, podvuzhliu: samóshen vuzhíti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,186

*učiti*  
*uču ~*

Edoceo,

edocere aliquem aliquid, einem etwas lehren.

éniga kaj vuzhíti, na- ali podvuzhíti, svuzhíti.

*učiti*  
učiti

Edoceo, woll vnd fleissig lehren. dobru inu  
svejstu vuzhíti.

*viti*  
v ~

Edifsero, auslegen vnd lehren, zuverstehen  
geben. islágati, iskládati inu vuzhíti, vun  
isrészhi, dopovédati, saftópit dati, na snanie  
dati.

*učiti*  
vu

Dedoceo, entlehren, das widerspiel lehren.  
odvuzhíti, supèrvuzhíti, odváditi.

učiti  
učiti

Doceo,

docere aliquem litteras. einen lehren. éniga  
na písma vuzhíti.

učiti  
učiti

Docere, lehren, und unterweisen. učiti,  
poučiti, podučiti, pokršiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 798

uči  
uči ~

Eudio, lehren unterweisen. učiti, pod ~  
učiti, podvišati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 219

*uiti*  
u ~

Inficio, färben, etwar ein tunken. böses leh-  
ren, verführen, vergiften. máfati, fárbati,  
pofárbati, kejkam namákati, namozhiti. hudù  
vuzhíti, papeláti, ostrupéjti, vmáfati, gardù  
vdéjlati, opazkáti, oskruníti.

*učiti*  
vu

Informo, entwerffen, gestalten, vnterweisen,  
lehren. ispodóbiti, podóbo dáti, v'rtáltati,  
podvuzhíti, vuzhíti, dopovéjdati, prov kakù je  
rejzh sáma na sébi, na snájne dáti.

*učiti*  
*učer*

Sol,  
soli inferre lumen. prov. einen lehrnen wollen.  
éniga hotéjti vuzhíti, katéri bójle vej inu fna.

*niti*  
ru

Subdoceo, oben anhin lehren. énu málu vuzhíti,  
po málim podvuzhíti.

HIPOLIT: Dict. I, 630

učiti  
učiti

Methodus, ein kurze vnd richtige art zu lehren. éna krátka inu fashíhrana vífha, ali órdenga vuzhíti.

uciti  
v

Condoco, lehen, vuxhiti, podvuxhiti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 129

uciti  
ur

Condocefacio, condocefacere aliquem. emen lehren.  
éniga vurhiti, naváditi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi) 129

učiti

vu-

Declaro, erlăuteren, erklăren. resloshiti,  
reslăgati, resodėjti, na snanie dati, iskă-  
sati, saftópnu vuzhiti.

mīti  
va ✓

Pifis,  
pifem natam doses. du zeigst's Ihm, und er  
kann selber lesen. vurkish ribo plavati,  
ali ruxhish eniga kinka jēisti, ali ti evinuu  
nāshesh, nar sam dōleru juo.

HIPOLIT: Dict. I, 474

*učiti*  
učer

Modulator, Sänger, der einen lehret singen.  
en péjviz, katéri vuzhý péjti.

sturíti.  
stur

Sequor,

Sequi naturam ducem. der natur nachfolgen, thun  
was die natur lehrt. sturíti, kar natúra vuzhý  
po pámeti, inu rasvúmu fhivéjti.

*učiti*  
uč.

Magistra, ein meisterlich weib. éna mojstró-  
va, katéra vuzhý bráti, písati, shívati, klé-  
kati.

*učiti*  
учи

Exercitatrix, die einen übet. katéra éniga  
skúsha, vuzhý, temlà: vádniza, skushévka,  
vuzhenýza.

*učiti*  
*uču -*

Exercitator,

Exercitator equorum. der die Pferd vnter-  
richtet. katéri kóyne vuzhý, temlà, skúsha:  
kóynikar kavalariž.

*uiti*  
um ~

Elementarius, ut Elementarius fenex. ein Alter  
schreiber, der noch die ersten anfang lehrnet.  
en star shumafhter, ali pifsár, katéri she te  
perve sazhétke tiga pifsánia vuzhy.

*učiti*

*vu-*

Dialecticus, der diese kunst lehret vnd  
verstehet. kir to kunsht vuzhy inu saftópi:  
modruváviz.

HIPOLIT: Dict. I. (Pre 185)

185

učiti  
uč -

Grammaticus, der die Grammatik wol kan, vnd  
lehrt. katéri Grammático řna inu vuzhý.

*uiti*  
*vu -*

Grammatica, vel Grammatice, Grammatik: ist ein kunst, die recht lehret schreiben, lesen, aussprechen. Grammatica: je éna kunst, katé-  
ra vuzhý prov pífsat, bráti inu vun frézhi,  
isrészhi.

*učiti*  
учи

Phonafcus, der die wörter Verständig auszusprechen lehret: lehrer des gesangs. katéri te beséjde fastoplívu ífrézhi vuzhý: en vuzhenýk tiga péjtja.

*učiti*  
učiti

Gymnasium, ein ort, an wellihen man sich übet.  
schul. en kray, kir se skúsha, vádi, vuzhý.  
éna shúla, ali méjstu tiga navúka.

HIPOLIT: Dict. I, 265

*učiti*  
uč

Gymnaſtes, der andere ūbet. kateri druge skús-  
ha, vuzhý, vádi: vuzhenýk, shúlnik.

*učiti*  
učiti

Profesorius, profesoria lingua. einer der  
vm lohn lehret. katéri sa plázho vuzhý.

*nit*

*nit-*

Ita.

ita enim docuit, ut si esset filius. er hat ihm nicht anderst gelehrt, als wan er sein eigener Sohn were. on ga je nikàr drugázhí vuzhíl, kóker debi negðu lastàn syn bil.

HIPOLIT: Dict. I

, 327

učiti

vu-

Acuo,

aetas illos acuet. das Alter wird sie wohl lehren.

to stárgejt ųh bo vshje vushóla.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 71

*učiti*

uč ✓

Cathedrarij philosophi, die nur auf stuellen sitzend lehreten. ti svejtanódrí, katéri so někadaž na stollíh fedeóžhi vuzhíli.

*učiti (se)*

Athenaeum, ein orth, da man studiert. enu mej-  
ftu, kir se studjóra inu vuzhy.

*učiti (se)*  
uču

Ephegium, das ort, da sich die Jugend üebet.  
en kray ali mejstu, kir fe tu mladénfhtvu  
skufha, vadi, inu vuzhy.

,215

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

*uítiti se*  
vu ~

Praedifco, Zuuor lehrnen. poprèj se vuzhíti,  
navuzhíti.

učiti se

Palaeſtricus,

Ars palaeſtrica. fechtkunst. kunsht tîga  
féhtanîa. palaeſtrîcis vacare. lehrnen fechten.  
se féhtat vuzhîti.

učiti se  
učiti

Inscribo,  
orationem in animo Inscribere. ein oration  
auswendig lehrnen. en oratōn, ali Govorjéine  
se súnaj vuzhíti.

učiti se  
učiti

Perdifico, wol lehrnen, auslehrnen. se dobru  
učiti, seučiti.

HIPOLIT: Dict. № 1447

*učiti se*  
učiti

Ignarus,  
ignarus docendi. der nicht weist, wie man  
lehren soll. katéri nevèj, kakù se imà vu-  
zhítì, nefastópen k'vuzhéjníu

*učiti se*  
*uč*

Imprimo,

Imprimere aliquid animo. etas<sup>w</sup> auswendig lehr-  
nen. se kaj fúnaj vuzhíti, si kaj v'spomýn  
vféti.

vacare  
vacare ~

vacare,   
vacare studijs. den studieren oblige.  
re is glifson vurhiti.

HIPOLIT: Dict. I, 692

učiti x  
van

Præbeo.

se docilem præbere. guru lehrnen. se rad  
vuxhiti, rad van gori vjeti.

HIPOLIT: Dict. I / 488

učiti se  
vu-

Addisco,  
addicere aliquid novi: was neues lehren.  
Je naj noviga učiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 77

učiti se  
vu-

addisco, lehren, erlernen. je vučiti,  
navučiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 11

učiti se

Arripio,

litteras avidè arripere. gar begierig lehren. sila  
shelru je venhiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 51'

*učiti se*  
vu-

Afsideo,  
afsidere litteris. fleissig studieren. beftru  
fhtudérati, se vuzhíti.

sciti se  
scu

Excolo,  
Excolere animum Doctrina. studierem. fuderati,  
se vixhiti.

ucti se  
ucti

Edisco,  
linguas ediscere. sprachen lehren. se geryse  
ucti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 204

učiti se  
učiti se

Difco,

discere artes. Kunstse lernen. se učiti učiti,  
se učiti učiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 184

*učiti se*  
učiti

Edisco,

ediscere ad verbum. vom wort zu wort auswendig  
lehrnen. fe od beséjde do beséjde sunaj vuzhíti.

ru ~  
míti se

Edisco, auswendig lehren. Je sunaj vuxhiti,  
Je na pamet ali spomenu vuxhiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 204

*učiti se*  
*učiti -*

Disco,

Discere <sup>d</sup> fibus. auf seitenspi~~e~~l lernen. se na  
gofli vuzhíti.

učiti se  
učiti

Defervio,  
deservire studijs. lehrnen, sich auf die lehr  
begeben. se vaxliti, ma vax podati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 180

učiti se  
vu-

Combibo,  
combibere artes. künste lehrnen. /e kun/hti ali  
ántvercha vuzhiti.

reciti se

Mando,  
mandare aliquid memoriae. etwas aus-  
wendig lehrnen. se kaj ŝinaj verkite.

HIPOLIT: Dict. I, 357

*učiti se*  
učiti

Studium,

Incumbere in studia. fleissig studieren.

flífsik shtudérati, se vuzhíti.

*učiti se*  
učiti

Studeo, sich befleissen, emsig seyn. studieren,  
lehrnen. se flířsati, pászhiti, poflířsati, po-  
májati, se trúđiti. studérati, se vuzhiti.

vuc  
učiti se

(auswendig.  
Memoriter. Adu. súnaj, is spomýna. Memoriter  
discere. auswendig lehrnen. súnaj se vuzhíti.

učiti se  
učiti

Đićo, lernen, ergreifen. se vukhiti, saprojekt,   
vukhiti, vseti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 791

icitis x  
u ~

Condifco,  
crimen condifcere. lehrnen unrecht thun.  
Je wurhite hundi dellati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 128

učiti se  
učiti

condico, lehren, erlernen. se učiti, navučiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 128

učiti se  
na ~

dediĉco, entlehenen vergessen was man gelehrt hat.  
je na ra j v u z h i t i, je o d v o d i t i, o d v u z h i t i,  
o l i p o s a b i t i, k a r e je z e d e n n a v u z h i t i.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 167

*miti se*  
vu

Suber, Pantoffelholz, korck. lúbje, ali góba  
fa pantófelne, hrástova shkórja, je énu drévze  
s'debélo shkórjo, katéru fhélod nófsi, na táki  
shkórji se vuzhè plávati, shúshtájji jo núzajo  
fa pantófelne.

*učiti se*  
učiti

Serperastra, kinderstand, oder gangwägelein.  
otrózhje stálishzhe, ali vofíszhe, v'katérim se  
otrózi vuzhè státi inu hodíti.

v  
učiti se

Paedagogium, schul, oder ort, da man die kinder auferzeucht. éna shúla, ali énu méjstu kir se otrózi vzhjè inu góri rovnájo.

učiti se  
uču ~

Ratis,

ʃtirpea ratis. aus binz gemachter floz. plávi  
is bízhka naprávleni, s'katérim se ti plávzi  
vuzhè plávati.

*učiti se*  
učiti

Rhetorica, et Rhetorici, bücher von der red-  
kunst. te búqve, is katérih se éden vuzhý  
dóbru govoríti: búqve te kúnshti dóbriga govor-  
jéjna.

učiti se  
na -

Elementum,

Elementa loquendi. die ersten anfänge einer jeden kunst, die man die Jugend lehret. ti p<sup>er</sup>vi řazhétki éne vsakutére kúnfti, katéro se ta mladúst vuzhý.

učiti se  
učiti

Grammatista, zimlich gelehrt. dóbru vuzhèn  
v'ti kúnfti, ali katéri se vuzhỳ: grammatyst,  
tretjashúliz.

*nčiti se*

Fidicinius, ut fidicinus ludus. lautenschul,  
darinn man allerley seitenspiel lernet. éna  
shúla te múfike, kir se sléherna múfika na strú-  
ne vuzhý.

HIPOLIT: Dict. I,  
242

*učiti se*  
učit

Otiosus,  
otiosus studiorum. der nichts lehrnet. katéri  
se nizh nevuzhý.

učiti se  
mem

Auswendig lehrnen. se súnaj vuzhítí, na pámet  
se vuzhítí. Ediscere: memoriae mandare, infigere,  
infulpere, tradere.

miti se

vu-

Vorschrift, daraus man schreiben lehrnet. napi-  
fsánie, napífsálishze, ali napréj pífsana visha,  
po katéri se edèn pífsat vuzhý. praescriptio,  
praescriptum, norma, Regula scribendi.

miti  
con

Berichten, lehren. podvuxhiti, vuxhiti. Docere,  
instituire.

HIPOLIT: Dict. II, 25

učiti  
uč-

Lehrkunst.kunſht tîga vuká, ali podvuzhénîa:  
tudi saſtopnoſt énîga vuzhítî.Doctrina,eruditio,  
ars.

114

HIPOLIT; Dict. II,

nöiti  
nu ~

Lehren. vurhiti, podvurhiti, dopovėjdati.  
Docere, instituerere, erudire, informare.

HIPOLIT: Dict. II, 114

*učiti*

uč

Dumlen, die Pferd abrichten. kóyne tumláti,  
vuzhíti, podvuzhíti, naváditi, vkrotíti. Con-  
docefacere vel domare equos.

*učiti*  
*učiti*

Kinderlehr halten. otróke v'keršhánski vjéri inu  
navúku vuzhíti, podvuzhíti, s'bešséjdo dopovédati.  
christianis praeceptis pueritiam instituere: Imbue-  
re christianis rudimentis: christiana Catechesi  
populum formare.

HIPOLIT: Dict. II, 103

*uiti*  
*van*

Alcinous,

Alcinoi menfa. <sup>†</sup>trefflich Confect. lejp Confect. Al-  
cinoo poma dare. einen lehren wollen, was er selber  
besser kan. eniga hotéjti vuzhíti, kar sam bojle sna.

HIPOLIT, Dict. 2

Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

*učiti*

vu.

Tyro, ein lehrjung im krieg, junger soldat. ein jeder lehrjung. en nov školnèr en mlad, neiskúshen soldát. en sléherni vuzhéniz, katóri se kaj fázhne vuzhítí, en jóger, en nóviz.

*učiti*  
*učiti*

Entlehren, das widerspiel lehren. od-  
vuzhítì, nápik vuzhítì: tudi odváditi.  
Dedocere.

**HIPOLIT: Dict. II,**

miti

ou.

easque docet recte eloqui scribere, Construere,  
et Distinguere seu Interpungere. Vnd dieselben  
lehret sie Recht aussprechen schreiben, Zusammen-  
fügen Vnd Vnterscheiden. inu teíste [=befséjde]  
vuzhy prav isrézhi pífsati, vkupaj sístáviti,  
inu reslozhíti.

*miti*  
ven

Praeceptor sedet in Cathedra Discipuli in subse-  
liis; ille docet, illi discunt. der schulmeister  
sitzt auf dem Lehrstuhl die Schuler auf Bäncken;  
Jener Lehret, diese Lernen. Ta vuzhenyk sedy na  
enim sedeshu ti shularji pak na klopéjh úni jih  
vuzhy, lety se vuzhé.

miti  
um

Minerva,  
Jus minervam docet. der Bauer lehrt den  
Doctor. Kmet dóctorje vukhý.

HIPOLIT, Dict:  
Nomenclatura regionum, 14  
populorum etc.

*nciti  
vuzh*

Plato, ein berühmter philosophus, welcher gelehret,  
die welt werde nach 4000 Jahren wider in ihr alt  
wesen kommen. en immeniten philosophus, katéri je  
vuzhíl, de ta svejt po shtieri tavshent léjtah su-  
pet v' svóje staru bityé pride. Hinc Anno platonico,  
magno Platonis Anno fiet. es wird wol nimmermehr  
geschehen. letú se nebó nigdar sgodílu.

HIPOLIT, Dicti

Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

16

měti

mu

P. quis me hoc docebit? S. wer wird mich das  
lehren? P. gdu bo mene letú vuzhíl.

HIPOLIT, Dict.:  
Orbis pictus, 1

miti (x)  
ven

Erlehrnen. se navuxhiti, uxhiti. Sico  
Condisco, addisco, discō.

HIPOLIT: Dict. II, 54

uiti x  
ou v

Lehnen, ergreifen. le vuxhiti, navuxhiti,  
sovuxhiti, sapopadhti. Difcere, addifcere,  
studere

HIPOLIT: Dict. II, 174

u r  
u r  
u r

Studieren. se u r h i t i, s t u d e r a t i. studere:  
l i t e r a s d i f f i c e r e: l i t e r i s o p e r a m d a r e.

HIPOLIT: Dict. II, 190

*učiti se*  
vu ✓

Vigilo,

studÿs vigilare. fleissig studieren. flífsik se  
vuzhítì, ftudérati.

HIPOLIT: Dict. I , 711

učiti se  
vu ~

Voro,

vorare literas. mit grosser begird lesen, oder  
lehrnen. f'velíko fhelyò brati, inù se vuzhíti.

učiti se  
uv

Aristopanes, ein künstlicher Poët. en kunſhten  
smiſhláviz. Ad Aristophanis lucernam lucu-  
brare. fleiſſig studieren. ſe skerbnú vuzhítí.

HIPOLIT, Dict. 3  
Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

viti se  
vu ~

Auswendig lehrnen. se súnaj, ali od fúnaj vuzhí-  
ti, is spomýnom sapopásti, se navuzhíti. Edifce-  
re: memoria Comprehendere, memoriae tradere.

nčiti se

vu

Überlehnem, mit lehrnen andere übertreffen.  
s'vúkom éniga presedéjti, premózhi, se bojle  
vuzhíti, v'úku énimu napréj sturíti. Discendo  
aliquem superare.



uiti x  
ouu

Oberlin lehrer. Je porédau nuxhiti. obitor  
difcere.

HIPOLIT: Dict. II, 135

*sciti se*  
scu

Auf dem Seitenspiel lehren. se na gofli vuzhi-  
ti. Discere fidibus.

HIPOLIT; Dict. II, 175

*niti x*

van

M. Ante omnia debes discere simplices sonos,  
L. Vor allen must du lehren die Einfachen  
stimmen. V. pred vsejm morem se vuzhiti eno-  
gube glasny.

HIPOLIT, Dict.  
Orbis pictus, 1

*učiti se  
učer*

Hindersich lehrnen, entl~~eh~~hrnen. se nařáj vu-  
zhiti, se odváditi, odvuzhíti, pořábiti kar  
se je éden navúzhil. Dediscere.

HIPOLIT: Dict. II, 92

učiti se  
vu-

Ungelohrsam. nesvuzhlíu, nevuzhlíu, terdogláu, katéri  
se te hkú vuzhy. Indocilis, stupidus, hebes, tardus:  
infelicis ingeny.

miti se

vu-

M. Veni puer discere sapere. L. komm her knab,  
lehre klug seyn. V. pridi pobèzh, vuzhy se  
sastopiti.

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus,

sciti se  
sciri

Tempus,  
tempus arguit amicum. in der noth lehrnet  
man einen freund kennen. sc. potrebiti se  
eden vuzhij émige prijátile spoznávati

HIPOLIT: Dict. I, 660

miti re  
over

Ingressus, lehrnab. ex fons, materije vanly,  
en vanheer, vanhuyl.

HIPOLIT: Dict. I, 691

učiti se  
uč

Deinde incedere discit in fuperaftro darnach  
lernt es gehen im gangelwagen potler se [tu  
malu dejte] vuzhy hódit v'hodíl'nih kulízah

*miti se*  
ve v

Syntaxis, wortfügung; kunst der wörter  
Zusammenfügung. ta zhetérta latínska shúla,  
v'katéri se vuzhý ta kunsht te befséjde prov  
s'kúpaj postávlati.

učiti se  
učiti

Tyrocinium,  
deponere rudimenta tyrocinj. sehen lassen, das  
man seine kunst vnd handwerk gelehret habe.  
pustíti víditi, de se je éden svóje kúnshiti inu  
ántverha vuzhìl.

*miti se*  
*ou*

Discolor Psittacus Merula, sturnus pica, et monedula Discunt humanas voces formare. der Vielfarbige Papagey, die Amsel, der Staar Alster, Vnd dohle, Lernen Menschliche Stimmen Nachsprechen. ta mnogufárbani Papagál kus, fhkórez, fraka, inu tola, se vuzhé zhlovéske beséde sponáfhati.

nitise

nu

Praeceptor sedet in Cathedra Discipuli in subse-  
liis; ille docet, illi discunt. der schulmeister  
sitzt auf dem Lehrstuhl die Schuler auf Bäncken;  
Jener Lehret, diese Lernen. Ta vuzhenyk sedy na  
enim sedeshu ti shularji pak na klopéjh úni jih  
vuzhy, lety se vuzhé.

učiti  
učivo  
učivo

Didactica theologia. Lehr Theologie. učebnice,  
područná Theologia.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 178

*učiti*  
*učiti*  
*učiti*

Methodicus, lehr richtig, richtig lehrend.  
pravavúzhén, shíher ali svéjstu vuzhèzh.

*niti*  
*něi*  
*něoi*

Praeceptivus, gebietend, lehrend. faukaŕheòzh,  
ŕapovedeòzh, vuzheòzh, podvuzheòzh.

učiti  
nu-vüceöč

Behören, als einen lehrenden. enige urtheiliche  
spüßhati, isprashováti naj sna. I. Examino.

HIPOLIT: Dict. II, 23